

10.

Lexique : choisir les bons termes pour désigner vos documents dans le DEP

Quand vous téléchargez un document dans le DEP, vous devez sélectionner dans les quatre champs suivants un des termes proposés :

1. *type de document*
2. *discipline médicale*
3. *type d'établissement*
4. *format du document*

Vous ne savez pas quel nom choisir ? Vous trouverez ici les différents termes possibles, expliqués et classés par thème médical.

1. Type de document

<i>Désignation dans le DEP</i>	<i>Explication</i>
Ordonnances de médecin pour des médicaments ou des traitements	
Liste de médicaments	Aussi appelée plan de traitement, la liste énumère tous les médicaments qu'un patient doit prendre.
Ordonnance de médicaments	Avec une ordonnance, le médecin prescrit un certain médicament.
Prescription de mesures autres que médicaments	Prescription de mesures ou de moyens auxiliaires visant à soutenir le traitement.

Certificats médicaux

Certificat médical	Ou attestation médicale : certifie que le patient est dans l'incapacité de travailler et précise la durée de cette incapacité.
--------------------	--

Documents relatifs à un traitement ou à un examen

Anamnèse/compte rendu d'examen	L'anamnèse (ou histoire de la maladie) permet aux professionnels de la santé de se faire le tableau le plus précis possible des antécédents du patient.
Compte rendu d'évolution	Rend compte de la façon dont le traitement ou les soins se sont déroulés.
Compte rendu d'intervention / résultat d'examen (non spécifique)	Rend compte de la façon dont une intervention s'est déroulée et de ses résultats.
Compte rendu de consultation (non spécifique)	Compte rendu d'un examen par le professionnel de la santé qui l'a pratiqué.
Compte rendu de spécialiste	Compte rendu d'un spécialiste.
Consentement à un traitement	Prouve que le patient accepte le traitement.
Plan de traitement	Décrit en détail le déroulement prévu pour le traitement.
Plan de traitement (non spécifique)	Décrit le déroulement prévu pour le traitement.

Documents de santé que vous avez créés vous-même ou conservés de traitements antérieurs

Carte de donneur d'organes	Indique si une personne est d'accord pour faire don de ses organes après son décès.
Certificat de vaccination	Ou pass vaccinal ou carnet de vaccination : document permettant de noter les vaccinations reçues et d'en fournir la preuve.
Certificat / passeport d'allergie	Document médical indiquant à quelles substances (médicaments, pollen, piqûre d'insecte, etc.) quelqu'un est allergique.
Directives anticipées	Indique quel type de traitement le patient souhaite recevoir dans le cas où il ne serait plus conscient.
Documentation à long terme (non spécifique)	Données de santé recueillies sur une longue période, telles que données provenant d'applications de fitness ou concernant un régime, un entraînement, etc.
Fiche d'identité urgence	Document donnant les principales indications (vitales) sur la personne et ses antécédents médicaux.

Analyses de laboratoire

Compte rendu d'anatomo-pathologie	Indique les résultats de l'analyse du tissu.
Prescription d'analyse	Demande d'analyse de laboratoire.

Prescription d'examen d'anatomo-pathologie	Demande d'analyse d'un échantillon de tissu.
Résultat d'analyse	Indique les résultats de l'analyse de laboratoire.
Documents non médicaux	
Document administratif (non spécifique)	Documents de l'administration de l'hôpital ou de la caisse-maladie.
Documents pour une urgence ou un accident	
Compte rendu d'urgence	Décrit le traitement mis en œuvre aux urgences.
Document en lien avec un événement de santé (non spécifique)	Décrit les conséquences pour une personne d'un accident ou d'une urgence.
Document sans lien avec le contexte thérapeutique	Décrit la manière dont s'est produit l'accident ou l'urgence.
Radiographies et autres techniques d'imagerie médicale	
Compte rendu d'imagerie	Donne l'interprétation des images.
Image	Toutes les techniques d'imagerie, notamment radiographies, scanners, échographies, etc.
Prescription d'imagerie	Prescription précisant la technique d'imagerie à mettre en œuvre (scanner, radiographie, échographie, IRM, scintigraphie, etc.).
Documents relatifs à la grossesse ou à l'accouchement	
Compte rendu de grossesse-/d'accouchement	Compte rendu de médecins, d'infirmiers et de sages-femmes se rapportant à la grossesse, à l'accouchement et aux suites de couches.
Documents d'hôpital (hospitalisation)	
Compte rendu d'intervention	Décrit le déroulement de l'opération.
Compte rendu récapitulatif (non spécifique)	Rapport résumant le traitement.
Document de sortie	Établi à la sortie de l'hôpital.
Fiche de liaison	Compte rendu accompagnant le transfert d'un hôpital à un autre.
Lettre de liaison	Annonce d'un patient en vue d'un traitement dans un service spécialisé.
Plan de réadaptation	Programme de réadaptation après une opération, une maladie ou une blessure.
Plan de soins infirmiers	Plan destiné aux infirmiers qui s'occupent du patient.
Prescription d'examen (non spécifique)	Demande d'un examen unique ou répété.
Tous les autres documents	
Document sans plus de précisions	Document pour lequel aucun des termes ci-dessus ne convient.

2. Discipline médicale

<i>Désignation dans le DEP</i>	<i>Explication</i>
Médecine alternative, traitements alternatifs	
Chiropratique	Thérapie manuelle visant les douleurs et les troubles fonctionnels dans le domaine des articulations, des muscles et des nerfs.
Médecine complémentaire	Techniques de diagnostic et de traitement qui repose sur d'autres principes que ceux de la médecine conventionnelle. En font partie notamment l'homéopathie, l'acupuncture, la naturopathie et la médecine traditionnelle chinoise.
Ostéopathie	Méthode manuelle visant à calmer les douleurs et les tensions au niveau de l'appareil locomoteur, c'est-à-dire des articulations, des muscles, des tendons et des ligaments.
Gériatrie	
Gériatrie	S'occupe des maladies des personnes vieillissantes ou âgées.
Analyses et diagnostics	
Biologie médicale	Analyse les fluides (sang p. ex.) ou les excréments/sécrétions (p. ex. urine) ainsi que les tissus de l'organisme.
Médecine légale	Ou médecine forensique : s'occupe des aspects juridiques de la médecine, p. ex. en lien avec des accidents ou des crimes.
Pathologie	Recherche les causes, l'apparition et l'évolution des maladies.
Techniques d'imagerie médicale	
Médecine nucléaire	Utilise des substances radioactives pour le diagnostic ou le traitement des maladies.
Radiologie	Analyse les maladies et les blessures par des techniques d'imagerie (p. ex. radiologie, scanner (CT), IRM et échographie).
Intervention chirurgicale, opération	
Chirurgie	Traitement chirurgical des maladies et des blessures.
Chirurgie cardiaque	Opérations touchant le cœur et les vaisseaux proches.
Chirurgie ORL et du visage	Opérations touchant les dents, les mâchoires ou le visage.
Chirurgie plastique, reconstructrice et esthétique	Opérations visant à rétablir la forme et la fonction de l'organisme après une maladie ou un accident (reconstruction) ou à les améliorer (chirurgie esthétique).
Chirurgie thoracique	Opérations touchant les organes thoraciques (p. ex. poumons).
Neurochirurgie	Opérations dans la région du crâne, du cerveau, de la moelle épinière et des nerfs.

Urologie	Traite les maladies des reins et des voies urinaires (généralement par des interventions chirurgicales).
Nutrition, régime	
Conseil diététique	Met au point, en accord avec le médecin traitant, des plans de régime et d'alimentation pour les patients (p. ex. en cas d'allergies alimentaires).
Gynécologie	
Gynécologie et obstétrique	S'occupe des questions en lien avec la santé des femmes depuis la puberté jusqu'à la post-ménopause en passant par la grossesse et l'accouchement.
Cerveau et système nerveux	
Neurologie	S'occupe des maladies du cerveau et du système nerveux.
Maladies d'origine génétique, maladies héréditaires	
Génétique médicale	S'occupe des conséquences de la variation génétique chez l'homme (hérédité) sur la santé et les maladies.
Médecine de famille	
Médecine générale	Médecine de premier recours, assurée généralement par le médecin de famille.
Peau, maladies de peau	
Dermatologie/vénérologie	La dermatologie s'occupe des maladies de peau, la vénérologie des infections sexuellement transmissibles.
Système immunitaire	
Immunologie	S'occupe des mécanismes de défense de l'organisme et de ses troubles.
Immunologie/allergologie	S'occupe des maladies allergiques et des maladies du système immunitaire.
Maladies infectieuses	S'occupe des maladies infectieuses provoquées par des bactéries, des virus, des champignons et des parasites.
Médecine interne	
Angiologie	Traitement des maladies des vaisseaux (artères, veines et lymphatiques).
Cardiologie	S'occupe des maladies du cœur et du système circulatoire.
Endocrinologie/diabétologie	Traitement des maladies métaboliques d'origine hormonale (p. ex. problèmes de thyroïde) et du diabète.
Gastro-entérologie	Traitement des maladies de l'appareil digestif (estomac, intestin, vésicule biliaire, pancréas, etc.).
Hématologie	S'occupe des maladies bénignes et malignes du sang et des organes hématopoïétiques (p. ex. ganglions et moelle osseuse).
Médecine de la transfusion	S'occupe des transfusions de sang et de composantes du sang.
Médecine de la transplantation	S'occupe du transfert de cellules, d'organes ou de parties du corps d'un organisme à un autre (transplantation ou greffe).

Médecine interne	Terme général : la médecine interne s'occupe du traitement non chirurgical des maladies des organes internes, p. ex. du cœur, des reins et de l'estomac.
Néphrologie	S'occupe des maladies des reins.
Oncologie	S'occupe de toutes les tumeurs bénignes et malignes et des cancers.
Pneumologie	S'occupe des maladies des poumons.
Rhumatologie	S'occupe des maladies rhumatismales, c'est-à-dire des maladies chroniques des articulations.
Pédiatrie	
Pédiatrie	Prévention et traitement des maladies et des troubles du développement chez l'enfant.
Tête (yeux, oreilles, nez, dents, gorge)	
Ophthalmologie	Diagnostic, traitement et prévention des maladies de l'œil.
Otorhino-laryngologie	S'occupe des maladies et des troubles fonctionnels des oreilles, des voies aériennes, de la bouche, du pharynx, du larynx et de l'œsophage.
Stomatologie	Ou médecine dentaire : s'occupe de la prévention et du traitement des maladies des dents, de la bouche et des mâchoires.
Soins infirmiers	
Soins infirmiers	Soutien, soins et accompagnement des personnes malades, handicapées ou mourantes.
Fin de vie, mort	
Soins palliatifs	S'efforce de maintenir la qualité de vie des patients très malades ou mourants.
Médicaments	
Pharmacologie clinique	Étudie, documente et évalue l'action des médicaments sur les patients.
Prestation de pharmacie	Services fournis par les pharmacies des hôpitaux.
Anesthésie	
Anesthésiologie	Tout ce qui est en rapport avec l'anesthésie et le traitement de la douleur.
Urgences, accident, traumatisme	
Médecine d'urgence et de secours	S'occupe des patients gravement blessés ou atteints de maladies mettant leur vie en danger.
Orthopédie et traumatologie	S'occupent des maladies et des blessures de l'appareil locomoteur, c'est-à-dire des os, des articulations, des muscles, des tendons et des ligaments.
Soins intensifs	S'occupent du diagnostic et du traitement des situations et des maladies mettant la vie en danger.
Prévention des maladies	
Médecine préventive	S'efforce d'éviter les maladies et leurs complications.

Médecine des voyages

Médecine tropicale et des voyages	S'occupe de la prévention et du traitement des maladies liées aux voyages (p. ex. paludisme) par les vaccinations et les médicaments correspondants. La médecine tropicale est spécialisée dans les maladies qui apparaissent surtout dans les zones tropicales ou subtropicales.
-----------------------------------	---

Réadaptation, rétablir la santé

Réadaptation	Veille à ce que les patients retrouvent la santé physique et psychique après une maladie, un accident ou une opération.
--------------	---

Maladies psychiques

Médecine psychosomatique	S'occupe des répercussions des problèmes psychiques sur la santé.
Psychiatrie et psychothérapie	S'occupe du diagnostic, de la prévention et du traitement des maladies psychiques.
Psychologie	Les consultations de psychologie aident les patients à faire face aux maladies physiques, aux réactions corporelles et aux accidents ainsi qu'à leurs répercussions sur le psychisme.

Thérapie

Ergothérapie	Aide les personnes malades ou blessées à s'en sortir dans leur vie quotidienne.
Logopédie	S'occupe des troubles de la voix, du langage et de l'élocution.
Physiothérapie	Propose une thérapie par le mouvement et une gymnastique pour les malades comme alternative ou comme complément au traitement médical.
Podologie	Soins médicaux du pied, s'occupe p. ex. des maladies des ongles des pieds.
Radio-oncologie/ radiothérapie	Traitement des maladies bénignes et malignes par des rayonnements ionisants.

(... et) en cas de doute

Autre spécialité médicale non précisée	Quand aucun des termes ci-dessus ne convient.
--	---

3. Type d'établissement

<i>Désignation dans le DEP</i>	<i>Explication</i>
Autorité de santé	Par exemple Direction cantonale de la santé
Autre organisation de santé	Quand aucun des autres termes de la liste ne convient
Cabinet médical	Médecin de famille, généraliste
Domicile du patient	Valable pour tous les documents que vous créez ou téléchargez vous-même (directives anticipées p. ex. directives anticipées)
Établissement ambulatoire	Clinique de jour ou lieu thérapeutique que l'on quitte le jour même
Établissement de diagnostic médical	Laboratoire médical
Établissement de santé des maisons d'arrêt	Hôpital pénitentiaire
Établissement médico-social	Établissement d'hébergement permanent pour personnes ayant besoin de soins.
Institution de télémédecine	Par exemple consultation médicale en ligne et cabinets médicaux virtuels, tels que Eedoctors et Onedoc
Organisation pour la réadaptation en hôpital	Par exemple clinique de réadaptation
Organisation pour les soins à domicile	Organisation d'aide et de soins à domicile
Pharmacie	Pharmacie
Service hospitalier	Établissement de soins où les patients restent la nuit et bénéficient de soins 24 heures sur 24.
Services d'urgence et de secours	Ambulance, Rega, etc.
Services médicaux de l'armée	Médecin militaire, pharmacien militaire

4. Format du document

<i>Désignation dans le DEP</i>	
Format du document	Pour le format du document, indiquez toujours « MIMEType suffisient ».

Sources: www.siwf.ch; sprechzimmer.ch; DocCheck Flexikon; netdokter.de